

Gameorama – das interaktive Spielmuseum

Ein Ort für alle Altersstufen

„Man hört nicht auf zu spielen, weil man alt wird, man wird alt, weil man aufhört zu spielen“. Das Zitat von Oliver Wendell Holmes ist Angela Vöggtlis Lieblingszitat. Treffender könnte das Zitat für die Gameorama-Geschäftsleiterin nicht sein. Das Spielmuseum mit Brettspielcafé und Shop am Hirschengraben bietet Raum für ein spielfreudiges Publikum.

Aus der ganzen Schweiz

Über das Gameorama wurde seit seiner Eröffnung im Juni schon viel berichtet. Vor allem der Beitrag in der Tagesschau auf SRF schlug Wellen. Seither reisen Spielbegeisterte aus der ganzen Schweiz an, um sich im Museum Wissen über die Spielgeschichte anzueignen, an nostalgischen Kästen zu zocken oder im Café in gemütlicher Runde ein Brettspiel zu spielen. „Alles, was im Museum nicht hinter einer Scheibe oder einer Vitrine ist, darf gespielt werden“, sagt Vöggtli.

Zuschlag nicht gekriegt

Die ursprüngliche Idee für das Spielmuseum hängt mit der Ausschreibung für die Umnutzung des Konservatoriums zusammen. Dafür haben Vöggtli und Freunde ein Konzept entwickelt, es in die engere Auswahl geschafft, den finalen Zuschlag jedoch nicht erhalten. Zusammen mit Jerome Müller und Marco Röllin hat sie sich dann entschieden, die Idee in abgeänderter Form trotzdem umzusetzen. Der Standort am Hirschengraben 41 ist gut erreichbar und zudem konnten die an der Baselstrasse liegenden Escape Rooms „The Riddle“ für ein erweitertes Spielabenteuer übernommen werden.

Ein super Stück Nostalgie

Man merkt Vöggtli die Spielfreude und Leidenschaft für ihr Konzept an. Besonders stolz ist sie auf die mechanischen Flipper, sprich die Bagatelle-Automaten: „Diese kennt man weniger“. Den Mrs. PacMan Arcade-Automat im Original Kabinett

bezeichnet sie als ein super Stück Nostalgie, was nicht einfach zu bekommen ist. Auch ist sie sehr angetan vom Apple 2 von 1977 mit Donkey Kong. „Das ist das Spiel, in welchem Super Mario seinen ersten Auftritt hatte, bevor er sein eigenes Spiel erhalten hat“, sagt sie. Der aus vielen Brettspielen zusammengebaute „Throne of Games“ ist ein weiterer Hingucker im Spielmuseum. Hier können sich die Besuchenden gleich selbst zum Spielkönig oder zur Spielkönigin krönen.

Was macht das Erlebnis im Brettspielcafé so speziell?

„Man kann bei uns im Brettspielcafé Spiele ausprobieren, bevor man sie sich für zuhause anschafft“, sagt Vöggtli. „Es ist ein spezielles Erlebnis in einem Café zu sein, wo an jedem Tisch gespielt wird. Wir haben Besuchende, die allein vorbeikommen und sich zu anderen an den Tisch zum Spielen setzen“. Es ist ein Ort der Begegnung und es ist generationenübergreifend. Das gibt es laut Vöggtli nicht mehr oft: „Es gibt Bars, wo nur junge oder ältere Leute sind und es gibt wenige Orte, wo man mit Kindern willkommen ist. Bei uns trifft man auf alle Altersstufen. Da sitzen an einem Tische eine Familie mit Kindern, die «das Spiel des Lebens» spielen, dahinter ein Tisch, wo eine Gruppe von zehn «Kampf gegen das Bünzlitum» zocken und dazu Bier trinken. Es passt alles wunderbar zusammen. Die Diversität stört niemanden“, wie Vöggtli zu berichten weiss. Zudem kann sich das kleine, aber fein ausgewählte Biersortiment sehen lassen. „Von Brauerei Luzern gibt es das Spezialbier, von MN Brew ein IPA und vom

Luzerner Bierpolizist, Urs Anton Krügel, gibt es das Bockbier. Die Biere sind mit einer eigens angefertigten Gameorama-Etikette beklebt“, sagt Vöggtli. Übrigens, da die Auswahl an Brettspielen riesig ist, empfiehlt Angela Vöggtli den Besuchenden im Voraus ihre Spielauswahl mit dem Filter auf der Webseite zu definieren. „Da kann man nach Anzahl der Spieler, Spieldauer, Mindestalter und Sprache filtern.“

Verspielte Geschenkideen

„Handbemalte Weihnachtskugel-Unikate im Stil von PacMan, Super Mario und Pokémon zieren den Weihnachtsbaum bei uns. Diese Weihnachtskugeln können auch gekauft werden“, sagt Vöggtli. Zudem machen sich auch die originellen Geschenkkörbe rund um die Spielkultur im Gameorama sehr gut als Weihnachtsgeschenk.

Jennifer Daly
Vorstand QV SBO



Brettspielcafé

Gewinne 2x Eintrittskarten für das Spielmuseum!

Sende eine E-Mail mit dem Vermerk «Quartierpost» an angela@gameroma.ch
Einsendeschluss ist der 13. Dezember 2020.

Der / die Gewinner / in wird schriftlich benachrichtigt.

THAI LANNA
THAI KÜCHE VOM HERZEN

«THAI KÜCHE VOM HERZEN»
an der Bruchstrasse 68 in Luzern.
Frisch gekocht &
in gemütlichem Ambiente!

MITTAGSMENÜS ABENDS À LA CARTE

Events, Firmenessen,
Geburtstage, Feier, etc.

TAKE-AWAY



Wir freuen uns auf Ihren
Besuch – Sawasdee khap!

Restaurant Thai Lanna
Bruchstrasse 68 – Luzern
Telefon 041 240 63 63
www.thai-lanna.ch



Melde dich jetzt an
für ein Probetraining beim
Luzerner Sportclub!

Kostenlose Ballschule ab 5 Jahren

Lachen
Lernen
Leisten



Integration &
Zusammenhalt



Fussball spielen im Verein

Luzerner Sportclub
Hubelmatt Luzern
075 429 98 81

junioren@lsc-fussball.ch
www.lsc-fussball.ch

compasshubelmatt

Raum für Kinder + Jugendliche

Wir suchen neue Pflegefamilien

Sind sie eine Familie oder eine Einzelperson in der Stadt und Agglomeration Luzern und haben Interesse, Ihre Türen für ein Kind/einen Jugendlichen zu öffnen?

Ob Entlastungsaufenthalte für Schulferien und Wochenenden, Dauerplatzierungen oder befristete Aufenthalte – wir unterstützen, begleiten und schulen Pflegefamilien in ihrer Tätigkeit und entschädigen sie für diese anspruchsvolle Aufgabe finanziell.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Maya Würsch, Leiterin Fachstelle
Pflegeplatzierungen beantwortet gerne
Ihre Fragen.

Kontakt: T 041 317 30 40/47
maya.wuersch@compass-hubelmatt.ch
www.compass-hubelmatt.ch

Im Todesfall beraten und unterstützen wir Sie
mit einem umfassenden und würdevollen
Bestattungsdienst.

EGLI BESTATTUNGEN

LUZERN UND UMGEBUNG

Geschäftsleiter: Martin Mendel
Hallwilerweg 5, 6003 Luzern

www.egli-bestattungen.ch, 24 h-Tel. 041 211 24 44

ductus

KUNSTGALERIE CAFÉ BAR



ÖFFNUNGSZEITEN

Do 14.00 – 23.00 | Fr 09.00 – 23.00
Sa 09.00 – 23.00 | So 09.00 – 17.00

Gibraltarstrasse 24 | 6003 Luzern | ductus-luzern.ch
ductus@bluewin.ch | Telefon 041 240 61 61



Grüezi

Liebe Quartierbewohner und Quartierbewohnerinnen

Bereits erscheint die letzte Ausgabe unserer Quartierpost in diesem speziellen Jahr: Die Corona Pandemie hält uns weiterhin in Atem. Mit grosser Wucht hat uns die zweite Welle erreicht, so dass die guten Aussichten, welche in den Sommermonaten bestanden, verschwunden sind. In der letzten Quartierpostausgabe im August durfte ich Ihnen mit Freude mitteilen, dass wir unser 3. Sommernachtsfest Ende August durchführen werden. Leider mussten wir das Fest absagen, da das Wetter an diesem Tag nicht mitspielte. Nun müssen wir auch unseren geplanten und wunderbaren Weihnachtsanlass für unsere Kinder und Erwachsenen absagen. Corona-bedingt kann eine Durchführung nicht gewährleistet werden. Zudem liegt uns die Gesundheit der Quartierbewohnenden am Herzen. Wir bedauern diesen Entscheid, denn das gemütliche Beisammensein mit

Ihnen schätzen wir sehr.

Wie geht es weiter? Ja, diese Frage kann zur heutigen Zeit niemand beantworten. Die gesamte Wirtschaft ist gefordert und eine Rezession steht vor der Türe. Auch auf all die verschiedenen Vereine wirkt sich die aktuelle Lage aus - geht es nicht nur um finanzielle Überlegungen, sondern auch um die sehr wichtigen sozialen Kontakte. Eine seriöse Vereinsplanung 2021 ist sehr schwierig und muss gleichwohl gemacht werden. Wir bleiben bzw. wir müssen optimistisch bleiben, also packen wir es gemeinsam an! Wir müssen jetzt geduldig sein und die Zeit gemeinsam überstehen, auch wenn wir physisch auf Distanz sind. Wir freuen uns daher jetzt schon auf unsere wunderbaren Anlässe im 2021 mit Ihnen: Sei es das gemeinsame Quartierzorg und unsere Generalversammlung im Mai, das hoffentlich

wieder stattfindende Sommernachtsfest Ende August und natürlich auch unseren besinnlichen Weihnachtsanlass Ende November mit vielen Kindern und Erwachsenen. Ich bin überzeugt, dass wir alle - wenn wir uns an die Vorgaben des BAG halten - bald wieder gemeinsam vor Ort lachen können.

Meine Vorstandsmitglieder und ich wünschen Ihnen alles Gute und schon jetzt eine schöne vorweihnachtliche und besinnliche Zeit. Wir freuen uns mit Ihnen zusammen auf ein neues nächstes Jahr.

In diesem Sinne grüsse ich Sie und bleiben Sie gesund.

Werner Meier
Präsident QV SBO

**NACH UMBAU
WIEDER OFFEN!**



Öffnungszeiten

Montag bis Mittwoch
8.00 bis 19.00 Uhr

Donnerstag
8.00 bis 20.00 Uhr

Freitag
8.00 bis 19.00 Uhr

Samstag
8.00 bis 17.00 Uhr

Migros Bruchstrasse Luzern

Bruchstrasse 18
6003 Luzern
Tel. 041 249 92 92
www.migros Luzern.ch

Liliane Bieri und
Regina Mathis, Filialleitung

MIGROS
BRUCHSTRASSE LUZERN



Ihre finanzielle Zukunft – unser Fokus.

Unabhängig und neutral erstellen wir Ihnen individuelle Finanz-Konzepte, massgeschneidert auf Ihre ganz persönlichen Wünsche.

finanzen
anlagen
vorsorge
steuern

wm

werner meier
wirtschaftsberatung
obergütschstrasse 24
CH-6003 Luzern
telefon 041 310 13 41
telefax 041 311 13 64
mobile 079 273 38 53
wm@wmfinanzen.ch
wmfinanzen.ch

werner meier wirtschaftsberatung

Bitte kontaktieren Sie mich für einen unverbindlichen Besprechungstermin. Folgende Themen interessieren mich im Besonderen:

- Sicherheit für Familie
- Günstigere Versicherungsprämien
- Steuern sparen
- Höhere Rendite auf Erspartem
- Vorsorge für das Alter
- Frühpensionierung planen

Vorname _____

Name _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Telefon _____

E-Mail _____

Jahrgang _____

senden an:
Werner Meier, Wirtschaftsberatung
Obergütschstrasse 24
6003 Luzern



Haushilfe Luzern

- **Wochenkehr.**
- **Betten, Bettwäsche wechseln.**
- **Wäsche machen.**
- **Einkäufe tätigen.**
- **Mahlzeiten wärmen oder kochen.**
- **Unterstützung beim Umzug.**
- **Begleiten zu Terminen.**
- **Unterstützen bei Spitalaufenthalt.**
- **Entlasten von Angehörigen.**
- **Zuhören, Sicherheit und Halt geben.**

Ein Stück Glück seit 1999.

Die Haushilfe Luzern unterstützt ältere Menschen, Menschen mit länger dauernden Beeinträchtigungen oder IV-BezügerInnen beim selbständigen Wohnen zu Hause.

Verein Haushilfe Luzern.

Birkenstrasse 9/112 | 6003 Luzern | 041 360 92 20
info@haushilfe-luzern.ch | www.haushilfe-luzern.ch

ARLEWO
arbeiten leben wohnen

Wir schätzen Menschen und bewerten Liegenschaften.

arlewo.ch/bewerten



Luzern | Stans | Zug

Ihr Immobilienbewerter in der Zentralschweiz, Hugo Odermatt.



Menschen im Quartier

Ivo Hug

Seit der Jahrtausendwende schallen einmal jährlich an einem Freitagabend tiefe Beats, vibrierende Stimmen und rhythmische Klänge durch die Stadt Luzern. Wenn Menschen von Lokal zu Lokal ziehen und verschiedene Konzerte von hiesigen Musikern geniessen, dann findet das Honky Tonk Festival statt. Traditionell mit dabei sind auch unsere Quartierlokale Die Kneipe, die Bar 58, das Ductus und das Bruch Brothers. Aber nicht nur sie verbinden das Festival mit unserem Quartier. Ivo Hug – Organisator des Festivals – wohnt seit 20 Jahren im Bruchquartier: «Zufällig hier gelandet und hängen geblieben», verrät er schmunzelnd. Er schätzt insbesondere das Naherholungsgebiet rund um den Sonnenberg, die kleinen Lädelis mit ihrem Charme und die Leute im Quartier. «Ich fühle mich hier einfach zuhause», betont er.

Zusammen mit seinem Jugendfreund und Veranstaltungspartner Simon Märki ist er seit 2015 für die Nacht voller Livemusik verantwortlich. Das Konzept ist einfach: Mit einem Ticket können 45 Bands in 35 Lokalen gelauscht werden. Zu jeder vollen Stunde spielen sie gleichzeitig in den verschiedenen Kneipen auf. Das Festival bietet nicht nur den lokalen Bands die Plattform, sich neuem Publikum zu präsentieren, sondern auch den teilnehmenden luzerner Lokalen. Nach Ivo Hug stellt die Ausgewogenheit des Festivals die grösste Herausforderung dar. Der Abend soll neben dem Publikum, auch den Musikern und den Beizern Freude bereiten. Eine Win-Win-Situation für alle Beteiligten – dies spornt Ivo Hug Jahr für Jahr an, das Honky Tonk auf die Beine zu stellen.

Das Honky Tonk Festival ist ein Event für jedermann und bietet dem Publikum die Möglichkeit musikalisch Neues zu entdecken. Zahlreiche Musikrichtungen, Bands



Tongue Tied Twin spielt in der Bar 58 (Honky Tonk 2018)

überwiegend aus der Region Luzern und ein Publikum von jung bis alt, sind die Besonderheiten des Festivals. Darüber hinaus sind die Schiffskonzerte auf der MS Saphir, Dragon und Switserland auf dem Vierwaldstättersee ein Highlight, welche von den Gästen gerne besucht werden. Alles in allem ist das Honky Tonk ein grosses Gefäss, wo dennoch im Kleinen gefeiert wird.

Die nächste Ausgabe findet am 30. April 2021 statt. Vielleicht sind auch Sie dabei und lassen sich von den Musikklingen durch unser Quartier und andere Stadtteile in Luzern treiben?



Die Kneipe: Ivo Hug an seinem Lieblingsplatz

*Michèle Brunner
Vorstand QV SBO*

Haben Sie gewusst, dass...

... das Honky Tonk ein derbes und lautes Lokal mit Alkoholausschank und Livemusik ist? Der Begriff stammt aus den USA, wo solche Honky Tonks anfangs des 20. Jahrhunderts zahlreich entstanden und vor allem im Süden und Südwesten weit verbreitet sind.

KIOSK
EDWIN

LOTTO & TOTO
VBL & TAXCARDS

MONTAG - FREITAG 05.30 - 20.00
SAMSTAG 06.30 - 18.30
SONN- & FEIERTAGE 07.00 - 18.30

KLOSTERSTRASSE 8 6003 LUZERN
TEL. / FAX 041 240 07 22

 Ihr persönlicher Handwerker für
Wohnungsanpassungen
Renovationen – Kleinarbeiten
exakt - zuverlässig – vertrauenswürdig

Elmis Hand-Werk GmbH
Elmi Durrer
Bruchstrasse 70
6003 Luzern
079 104 35 47
www.elmis-hand-werk.ch
info@elmis-hand-werk.ch



Probleme mit der Stadtverwaltung?
Wir helfen Ihnen –
neutral, kostenlos, vertraulich

 **Ombudsstelle**
Stadt Luzern

Hirschengraben 31, 6003 Luzern - Tel. 041 241 04 44
www.ombudsstelle-stadt-luzern.ch
Termine nach Vereinbarung

Lebensberatung / Coaching
erfülltes Leben selbst gestalten

Annina Gutmann
ganzheitlich & ressourcenorientiert
Kasimir-Pfyffer-Strasse 13,
6003 Luzern
078 728 75 82



www.anninagutmann.ch

 **SPITEX**
Stadt Luzern

Ihre öffentliche Spitex in Luzern –
365 Tage und Nächte im Jahr
für Sie da!

041 429 30 70

Weitere Informationen:
spitex-luzern.ch

Sie... haben Gäste aus
Nah und Fern

Wir... sind das ideale
Hotel in Ihrer Nähe

Hotel Alpha

für längere & kürzere Aufenthalte
mit 10% Nachbarschaftsrabatt!

ruhig – zentral – preiswert

47 gemütliche Zimmer
reichhaltiges Frühstücksbuffet
eigene kostenpflichtige
Parkplätze

Ecke Pilatusstrasse 66/Zähringerstrasse 24
Tel ++ (0)41 240 42 80
Fax ++ (0)41 240 91 31
Internet www.hotelalpha.ch
Email info@hotelalpha.ch



Eine Inserentin stellt sich vor

„Es gibt immer eine Lösung“

Annina Gutmann ist Beraterin, Lehrerin, ehemalige Leistungssportlerin (Leichtathletik) und schätzt die Auseinandersetzung mit verschiedenen Kulturen. Viele mehrmonatige Reisen im Alleingang in der ganzen Welt bezeichnet sie als ihre wertvollste Lebensschule. Sie mag Menschen und schätzt Begegnungen. Ehrlichkeit und Authentizität findet sie wichtig. Seit zwei Jahren ist sie als Lebensberaterin (anerkannte psychosoziale Beraterin SGfB) in unserem Quartier tätig. Ihre Angebotspalette ist breit und kann als Einzel- und Paargespräch, Telefon-Beratung, schriftliches Coaching, «Walk to talk» oder Symbolarbeit in Anspruch genommen werden. Die Details zu den einzelnen Angeboten sind auf ihrer Webseite anninagutmann.ch erklärt.

„Meine Berufung liegt in der Prozessarbeit“

„Die persönliche Geschichte, die jeden Menschen ausmacht, fasziniert mich“, sagt Gutmann. Schon als Kind spürte sie, dass sie Menschen gerne zuhört. „Ich weiss noch, wie ich früher in der Schule gerne auf Kinder zugegangen bin, die Schwierigkeiten hatten“, sagt Gutmann.

Auf Reisen vertrauten ihr Menschen in kürzester Zeit ihre Lebensgeschichte an. Später als Klassenlehrerin merkte sie, dass sie den unterschiedlichen Lebensumständen der Kinder nicht gerecht werden konnte. „Der Zeitdruck und Vorgaben des Lehrplans machten es unmöglich mehr Zeit in eine individuelle Betreuung zu investieren.“ Sie erkannte ihren Wunsch, individuell mit Menschen zu arbeiten und sie bei ihren persönlichen Prozessen zu begleiten.

Begleiterin in schwierigen Lebenssituationen

Gutmanns Beratungen eignen sich für alle Menschen, die sich in einer schwierigen Lebenssituation befinden. „Jede Situation wird subjektiv erlebt. Wer Unterstützung wünscht oder selber nicht weiterweiss, kann sich melden“, sagt sie. Bei einem Erstgespräch ist die erste Viertelstunde kostenlos, da das Kennenlernen im Vordergrund steht. Es klärt sich, ob sich Klienten/Innen wohl fühlen und genug Vertrauen zu ihr verspüren. «Eine gute Beziehung ist Voraussetzung, damit Veränderungen möglich sind“, weiss Annina Gutmann. „Mir liegt viel daran, Menschen

da abzuholen, wo sie sind und mit ihnen gemeinsam zu schauen, was es braucht.“

„Die Willenskraft ist die stärkste Kraft“

Annina Gutmann ist überzeugt, dass jeder Mensch die entsprechende Lösung in sich trägt: „Er muss seine Ressourcen entdecken und erfahren, was in der Beratung geschieht.“ Sie glaubt, dass wenn sich ein Mensch etwas vorgenommen hat, sich einen Weg für die Umsetzung finden lässt. „Die Willenskraft ist die stärkste Kraft“, weiss Gutmann, „und manchmal braucht es einen anderen Umgang, einen Perspektivenwechsel, was Veränderung möglich macht.“

Umgang mit Corona und Weihnachten

Ein Allgemeinrezept für den Umgang mit der Pandemie hat sie nicht, weiss aber: „Angst ist höchst ansteckend. Wichtig ist, dass man sich auf das konzentriert, was einem gut tut und dass man Selbstverantwortung übernimmt.“ Mit Weihnachten steht ein festlicher Anlass vor der Tür, der nicht für alle Menschen eine schöne Zeit bedeutet. Sei es, weil man allein ist oder weil einem aufgrund der persönlichen Lebensgeschichte nicht nach feiern ist. „Manchen tut es gut, wenn sie während dieser Zeit anderen helfen können. Oder mit Leuten ins Gespräch kommt, denen es ähnlich geht. Das kann bei einem selbst viel bewirken.“ Abschliessend fügt sie an: „Menschen brauchen Menschen. Habe den Mut dir Unterstützung zu holen. Es gibt immer eine Lösung.“

Jennifer Daly
Vorstand QV SBO



Annina Gutmann in ihrer Beratungsräumlichkeit an der Kasimir-Pfyffer-Strasse

Werden Sie wie Annina Gutmann ebenfalls Inserent / in der Quartierpost.

Sehen Sie die detaillierten Konditionen auf Seite 16 oder auf qv-sbo.ch/quartierpost



karin+martin d. simmen dipl. architekten fh+eth sia

hochbühlstrasse 9
6003 luzern
tel. 041 210 35 17
fax 041 210 35 13
info@simmen-architekten.ch

DIE HAUSHILFE

Leben wo mein Zuhause ist
Wenn der Zeitpunkt kommt, wo es alleine nicht mehr geht,
stehen wir Ihnen individuell zur Seite.

Weitere Informationen:

★ Verein Die Haushilfe ★

Nadja Laval ★ Geschäftsleiterin

041 790 31 31

www.diehaushilfe.ch

info@diehaushilfe.ch



Sündhaft gute Stückli, feinstes Brot und Gebäck



BRUNNER

täglich frisch, persönlich bedient

Bäckerei Konditorei Café

HIRSCHENGRABEN 35 Luzern

Tel: 041 / 240' 67' 74

Homepage: www.beck-brunner.ch



GREEN-FRANCHISING

Du spielst mit dem Gedanken, Dich selbstständig zu machen und Dein eigenes Unternehmen zu führen? Du suchst nach Alternativen zum gewöhnlichen Konsum? Es fällt Dir leicht, auf Menschen zuzugehen?

Du möchtest nicht nur einen Laden, sondern einen Treffpunkt schaffen, für Jung und Alt, wo sich vom Hippie bis zur Bankerin alle wohlfühlen?

Genau das möchten wir in der Stadt Luzern, am liebsten im Bruchquartier oder in der Neustadt, realisieren. Bist Du dabei?

Wir bieten eine Ladenpartnerschaft mit einem Sortiment von Kleinproduzent*innen und sympathischen Manufakturen. Du bist selbständige*r Unternehmer*in, kannst Dich auf das Wesentliche wie Sortimentsgestaltung, Kundenbedienung und Mitarbeitendenführung konzentrieren.

Wir übernehmen für Dich alles andere und freuen uns, Dich kennenzulernen.

WEITERE INFORMATIONEN

katharina.nuessli@ultimobacio.ch
079 232 45 09 | www.ultimobacio.ch



In unserem Quartier

Das beste Pause-Brötli der Stadt Luzern

Haben Sie schon mal Ron durch unser Quartier huschen sehen? Ron, der klassische Stadtmensch, liebt es in der ganzen Stadt unterwegs zu sein. Er erkundet das Stadtleben mit dem Ziel die Stadtbevölkerung kulturell, musikalisch und kulinarisch zu inspirieren, zu vernetzen und zu erfreuen. Ganz nach dem Motto «Ronorp inspiriert das Stadtleben», teilt er seine Erfahrungen, Erlebnisse und Tipps mit den Stadtbewohnern: Der Newsletter - Ron Orp's Mail – erscheint täglich von Montag bis Freitag.

Da sich Ron vor der Arbeit gerne ein Pause-Brötli holt, hat er sich inzwischen durch sämtliche Bäckereien und ihre Pause-Brötli probiert. So war er letzten Sommer auch in unserem Quartier unterwegs, nachdem er von einem guten Kollegen den Tipp erhalten hat, dass es das beste Pause-Brötli bei der Beck Brunner gebe. Seit diesem Moment ist dieses Pause-Brötli sein Favorit. «Ein luftig-feuchter Teig mit feinen Rosinen und Mandelsplitter garniert. Auch die Grösse finde ich ideal. Man hat genug für den Znüni-Hunger, aber am Mittag dann auch wieder Platz im Magen.», begründet Ron seine Wahl. Die Bäckerei Brunner wollte ihren Kunden in der Weihnachtszeit ein spezielles,

eiweisshaltiges Brötli verkaufen, weshalb sie vor rund zehn Jahren das Pause-Brötli entwickelte. Aufgrund der grossen Beliebtheit liegt das Pause-Brötli, welches ursprünglich nur als Weihnachtsaktion angedacht war, bis heute in der Verkaufstheke.

Dieses Pause-Brötli hat es in sich: Das Geheimnis liegt in der Teigruhe und darin, dass die Früchte zwei Tage lang eingelegt werden, bevor sie unter den Teig gemischt werden. So viel verrät Herr Brunner von der

Bäckerei Brunner. Das Rezept bleibt (s)ein Geheimnis.

Seit 25 Jahren befindet sich eine Filiale der Bäckerei Brunner mitten in unserem Quartier am Hirschengraben: Von 1995 – 2007 am Hirschengraben 45/47; seit 2008 am Hirschengraben 35. Der Familienbetrieb mit Hauptsitz in Dierikon wird von Joseph Brunner zusammen mit seiner Frau Bernadette bereits in der fünften Generation geführt. Grossen Wert legen sie auf die Kombination von Tradition und Innovation: Das im Geschmack einzigartige Pause-Brötli ist ein gelungenes Beispiel.

*Michèle Brunner
Vorstand QV SBO*



Das Pause-Brötli der Beck Brunner



Beck Brunner am Hirschgraben 35



(Bild: Ronorp Luzern)



KLANGMENSCH

Allan Harry
Praxis für Klangarbeit

Klangmassage – entspannt Stress abbauen

Die sanften Klänge und Schwingungen der Klangschalen bewirken eine tiefe und wohltuende Entspannung. Negative Auswirkungen von Stress werden gelindert oder sogar vermieden.

Erfahren Sie mehr auf www.klangmensch.ch oder melden Sie sich für eine Kennenlern-Klangmassage an. Ich freue mich auf Ihren Anruf.

Klangmensch Allan Harry | Bruchmattstrasse 2 | 6003 Luzern
041 240 13 69 | 079 705 36 94 | klangmensch.ch | info@klangmensch.ch

SOS

Dienst Luzern

Hauswirtschaft, Alltagsunterstützung und Familienhilfe

**Sie brauchen Unterstützung
und Entlastung.**

Wir helfen im Alltag zuhause.

Seit über 40 Jahren unterstützen wir in der Stadt Luzern schnell, unkompliziert und kompetent Familien, Seniorinnen und Senioren und überhaupt alle, die Hilfe im Alltag benötigen. Wir freuen uns über Ihren Anruf.

041 342 21 21 | www.sos-luzern.ch

Brünigstrasse 20 | 6005 Luzern | info@sos-luzern.ch Ein Angebot der Kirche

KLOSTERSTRASSE 2
6003 LUZERN
TEL. 041 410 83 84
WWW.HAAGFLORISTIK.CH



BARBARA HAAG
FLORISTIK



IMMOBILIEN ARNET

IMMOBILIENDIENSTE ZENTRALSCHWEIZ



ENTWICKLUNG



VERMARKTUNG



VERWALTUNG



GEBÄUDEUNTERHALT



RELOCATION

**Fragen Sie
einfach mal uns.**
**In Ihrem
Quartier!**

IMMOBILIEN ARNET AG
Obergrundstrasse 78
6005 Luzern
+41 41 240 06 40
www.immobilienarnet.ch
info@immobilienarnet.ch



Neu im Quartier

Videoplattform mit besonderen Tourismusangeboten

Dank persönlichen und einzigartigen Erlebnissen kann man Luzern, die eigene Region oder den Rest der Schweiz anders und neu entdecken. Vom Naturkosmetikkurs, über einen Jodelkurs, einer Fasnachtstour, oder einem Paella-Kochkurs, einem Fischerkurs bis hin zum Skizzierkurs.

VisitLocals bietet seinen Gästen über 111 verschiedene Angebote an.

Kinderfreundliche Angebote

«Gohts no wüt?», das kennen alle, die mit Kindern unterwegs sind. Wieso organisieren Sie den Ausflug nicht so, dass diese Frage gar nie kommt? Zum Beispiel mit einer geführten Geissenwanderung? Oder einem Überlebenstag mit einem Survival-Trainer?

Diese und über 111 weitere Ausflugstipps bietet die Plattform VisitLocals.ch. Für jedes Wetter. So kann man zum Beispiel einen Archenhof besichtigen oder seine eigene Knobelspiel-Kiste machen. Mit den Kindern Esel- und Kamel- oder auch Pferdereiten. Speziell für Familien, aber natürlich auch für Gruppenanlässe.

Was erleben mit Freunden?

Mit Kollegen oder mit dem Geschäft einen speziellen Event besuchen, den nicht schon jeder kennt. Das ist oft gar nicht so einfach. Auf VisitLocals.ch bekommt man mehr als nur Inputs. So kann man mit dem Team unter professioneller Anleitung einen Baum fällen, die Urban Yogalektion am See erleben oder in der Schnapsbrennerei lernen, wie was funktioniert – inklusive Degustation. Aber eben, es gibt noch viel mehr zu entdecken.

Noch kein Weihnachtsgeschenk?

Schenke einen Gutschein von VisitLocals – mit über 111 einzigartigen Angeboten für spezielle Aktivitäten, Ausflügen und vieles mehr. Abenteuer-, Food-, Kindertouren und weitere Workshops. Da ist für jede/n etwas dabei.

Jetzt auf [visitlocals.ch](https://www.visitlocals.ch) Gutscheine bestellen.



Die Vermittler

VisitLocals, ein Startup in deinem Quartier, hat es geschafft, in kurzer Zeit über 111 einzigartige Tourismusangebote aufzuschalten, welche die Schweiz ganz anders zeigen. Und das Beste ist, dass jede Tour mit einem Video kurz vorgestellt wird.

Förderung von Kleinstunternehmenden

Die Idee dahinter: Alle, die etwas zu erzählen haben, können VisitLocals kostenlos als Werbeplattform nutzen und eine Tour,



Fasnachts-Tour: Die Fasnacht findet nächstes Jahr nicht statt. Ein Grund mehr sie jetzt mit uns zu erleben.

einen Workshop oder einen Kurs anbieten. Die Guides stellen sich und ihr Angebot selber per Video vor. Auf diese Weise können Besuchende viele Sachen entdecken, die sonst verborgen blieben. Gleichzeitig werden so viele ICH-AGs und Kleinstunternehmende unterstützt und gefördert. Von der Näherin, dem Bierbrauer, über den Bauern bis zum Zeichner – viele haben spannende Einblicke für ihre Gäste bereit und überraschen mit einzigartigen Geschichten.

Unterstützt und geprüft

Unterstützt wird dieses Projekt von mehreren Zentralschweizer Tourismus-Organisationen und von NRP (Neue Regionale Politik des Kanton Luzerns).

*Andreas Gassmann
Geschäftsleiter VisitLocals*

VisitLocals
Andreas Gassmann
Kasimir-Pfyffer-Strasse 2
6003 Luzern
www.visitlocals.ch
andreas@visitlocals.ch
079 795 72 66



Bruch- WEIHNACHTEN

Im Luzerner Bruchquartier 2020



**Wir schauen
vorwärts!**

Do. 26. November 16 - 19 Uhr
Fr. 27. November 12 - 21 Uhr
Sa. 28. November 10 - 17 Uhr

Praxis für Akupunktur & TCM
Doris Feldmann
Vonmattstrasse 44, 6003 Luzern

Tel. 041-210 27 77
www.aku-tcm.ch
mail@aku-tcm.ch

kantonale Praxis-Bewilligung seit 2005
Krankenkassenanerkennung (Zusatzversicherung)



art of hair

Hedwig Würsch
Klosterstrasse 9
6003 Luzern
Tel. 041-240 94 92

**Der Coiffeur für
die ganze Familie**

Wohnung gesucht!

Junge, weltoffene Familie sucht eine erschwingliche (max. 2'400.-) und sonnige 4 ½ Zimmerwohnung (EG) mit Garten in der Stadt Luzern.

Vielen Dank für Hinweise und Angebote an S. Brunner unter 079'8101366/brunner.simone@bluewin.ch



alles

bemalt

Castelli

Castelli AG Luzern, Malermeister
Vonmattstrasse 44a, 6003 Luzern
Tel. 041 240 60 10
E-Mail info@malercastelli.ch
www.malercastelli.ch

Frank Schröder, Dipl. Malermeister



Priska Jenni Architektur GmbH
Agentur für Gestaltung

Bruchmattstrasse 12
6003 Luzern
+41 79 565 21 11
mail@priskajenni.ch
www.priskajenni.ch

Bruchweihnachten

„Wir schauen vorwärts“

Bruchweihnachten finden statt. Klein und fein. Genau wie die teilnehmenden Betriebe. Vom Donnerstag, 26. bis Samstag, 28. November erwartet die Besucher und Besucherinnen im Bruchquartier eine besonders heimelige Atmosphäre. Im Vergleich zum letzten Jahr geht es bereits einen Tag früher, am Donnerstag, los. „Wir erhoffen uns, dass die Besuchenden sich so besser verteilen können und weniger vor den Läden warten müssen, da stets nur wenige Personen gleichzeitig in den Geschäften sein dürfen“, sagt Rahel Röllin vom Bruchweihnachten Organisationskomitee.



20 Geschäfte gestalten die Bruchweihnachten dieses Jahr mit. „Wir freuen uns

Im Bio-Öl-Lädli gibt es wertvolle Pflanzenöle, Fruchtestige, Pfeffer & Edelsalze

Bild: © Margherita Delussu Fotografie, Luzern

Diese Geschäfte sind dabei:

Agentur sign	Seit 20 Jahren kommunikativ unterwegs
Atelier Treger	Viele schöne handgemachte Accessoires zum Verschenken
Bio-Öl-Lädli	Wertvolle Pflanzenöle, Fruchtestige, Pfeffer & Edelsalze
Die Kneipe	Da wo sich das Quartier trifft
Ductus Galerie und Kaffeebar	Mit Leckereien von Charlotte Schulthess
fotografikwerk	Hol dir deine Geschenk-Postkarte!
Ganzhautlich	Jetzt Kennenlernbehandlung buchen
Haagfloristik	Ihr Blumengeschäft in Luzern seit 1995
Heilsarmee Luzern	Füllt unser Schaufenster mit Laternen aller Art!
IG Arbeit	Das Brockenhaus für Schnäppchenjäger, Vintage-Fans und Design Sammler
PICTUM	Ich beschrifte, schneide, laminiere, drucke, gestalte, montiere.
portmanngrafik	Schaufenster Wettbewerb – mit Glück einen tollen Preis gewinnen
Reseda	An der diesjährigen Bruchweihnacht präsentiert Reseda diverse Schweizer Labels.
Restaurant Pikante	Pikante peruanische Rezepte mit dem einmaligen dem kreolischen Geschmack.
Stiftung VISIO	
Permacultura	Geniesse eine Bio-Gemüsesuppe in unserer Freiluft-Lounge
Storchenstube	Geschenke für werdende Mamis und Kinder von 0-4 Jahren.
The secondhand	Zeig Haut und lass dir bei uns einen neuen Style oder ein cooles temporary Tattoo verpassen
Till Gmür	Nächstes Jahr treffen wir uns wieder bei mir zum Weihnachtskino
UNIKATUM	Atelier für kreatives Wohnen & Recycling-Kerzen von Rebecca Louis
Verein Jobdach	
Wärchstatt	Gartenmöbel & Kreativgegenstände
Zwischenwelt	Wicca- und Hexenladen, Shop, Kurse, Schule

sehr, dass so viele Geschäfte trotz der widrigen Umstände dabei sind“, sagt Röllin. „Alle müssen sich mit der aktuellen Situation arrangieren“, sagt Rahel Röllin. Darum finden bei einigen Geschäften auch Aktionen im Freien und auf Parkplätzen vor den Geschäften statt. Die Schutzkonzepte wie Abstand und Maskenpflicht müssen eingehalten werden.

«Wir schauen vorwärts». Das ist das Motto des diesjährigen Weihnachtenlasses im Bruchquartier. Man ist dankbar, wenn die Besucherinnen und Besucher ebenfalls nach vorne blicken, die lokalen Geschäfte berücksichtigen und dazu beitragen, dass Bruchweihnachten 2020 trotz den bekannten Einschränkungen unvergesslich werden.

Alle Informationen gib es unter:

bruchquartier-luzern.ch

facebook.com/bruchweihnachten

*Jennifer Daly
Vorstand QV SBO*

Drei Tage Bruchweihnachten 2020

Donnerstag, 26. November 17-19 Uhr

Freitag, 27. November 12-21 Uhr

Samstag, 28. November 10-17 Uhr

Sinnvoll schenken

«Was wünschst du dir?»

Chaotische Wohnzimmer, hitzige Diskussionen und ohrenbetäubende Rollenspiele auf der einen Seite; Spannung, Spass und Genuss auf der anderen Seite. Unbestritten das Freispiel ist eine faszinierende Sache und entsteht meist unerwartet. Aktuell treffen erste Weihnachtswunschanfragen von Grossmueti, Nonno, Götti und Co. ein. Anbei drei Gedanken zu sinnvollen Geschenkideen, die Sie und Ihre Kinder für lange Zeit glücklich machen.

Gedanke Nr. 1: Das Spielmaterial eignet sich für dies und das

Spiele mit mehreren Einsatzmöglichkeiten, beispielsweise Tücher, Glassteine, Seile, Kartonröhren etc. bleiben über lange Zeit interessant. Vielseitig einsetzbares Material regt die Fantasie, den Gestaltungswillen

und die Entwicklung der Kinder an.

Gedanke Nr. 2: Die Bedeutung von Selbstgemachtem

Spielmaterialien, die selbst hergestellt, aus- gesucht oder aufgewertet werden, haben für Kinder einen besonderen Wert. Dem Perfektionsgedanken der Erwachsenen, Dinge möglichst detailreich auszugestalten, entgegen Kinder meist mit den Worten „Das länget eso. Weisch, ech spele jo nor.“ Fazit: Seien Sie mutig und gestalten Sie mit!

Gedanke Nr 3: Gemeinsame Erlebnisse schaffen reichhaltige Spielideen

Leider geht häufig vergessen, dass „echte“ Erfahrungen, beispielsweise ein Besuch auf der Baustelle, eine Entdeckungstour entlang

des Seeufers oder eine Zugfahrt, die Ideenquellen des kindlichen Spiels sind. Eindrücke aus persönlichen Erfahrungen werden im Spiel verarbeitet, die Sprache wird differenziert und Wissen wird angeeignet.

Kurz und knapp: Sinnvolle Weihnachtsgeschenke – von A wie Ausflug bis Z wie Zange – ermöglichen Ihrem Kind ein vertieftes, spannendes und nachhaltiges Spiel. In diesem Spiel lernt Ihr Kind alles, was es für ein selbstbestimmtes und gesundes Leben benötigt.

Nicole Tobler

AKZENT Sachbearbeiterin Prävention



Mit „Josen Spielmaterialien“ wie Tüchern, Magneten und Schnüren eröffnen sich spannende Spielwelten.

Bild: iStock.com / ozgurcankaya

ÜBER AKZENT

Im Auftrag des Kantons und dessen Gemeinden setzt sich Akzent Prävention und Suchttherapie für ein Leben ohne Sucht ein. Der Bereich Prävention berät und begleitet Fachpersonen bei Projekten zur Stärkung der Lebenskompetenzen.

Bilder- und Fachbücher zum kindlichen Spiel, werden Ihnen kostenlos versendet und finden Sie in der Mediothek von AKZENT:

akzent-luzern.ch/mediothek



Wiedereröffnung nach Umbau

Willkommen in der Migros Bruchstrasse!

Frisch und modern: So präsentiert sich die umgebaute und modernisierte Migros Bruchstrasse seit Ende Oktober. Sie bietet ein vergrössertes Angebot an Bio- und regionalen Produkten sowie mehr Auswahl bei Sofortkonsum-Artikeln.

Während rund vier Wochen wurde die Migros Bruchstrasse umfassend umgebaut. Die Freude war gross, als die Filiale am 22. Oktober ihre Türen wieder öffnete: «Wir haben nicht nur die Verkaufsfläche leicht vergrössert, sondern auch das Angebot ausgebaut, insbesondere in Bezug auf die sehr beliebten regionalen und biologischen Produkte», erzählt Liliane Bieri. Sie leitet die Filiale seit anfangs August mit einem 18-köpfigen Team. «Klar, der Umbau war intensiv – aber unsere Kundinnen und Kunden sind sehr verständnisvoll und das Team topmotiviert. Jetzt freuen wir uns sehr mit einem schönen und modernen Laden wieder für die Kundschaft im Quartier da zu sein!»



Filialeleiterin Liliane Bieri und ihr Team freuen sich, ihre Kundschaft in der neu umgebauten Migros Bruchstrasse begrüssen zu dürfen.

Attraktive und moderne Einkaufsumgebung

Auf rund 850m² bietet die neu gestaltete Filiale eine attraktive Einkaufsumgebung mit Lebensmitteln für den täglichen Bedarf, Haushaltsartikeln und vielen regionalen Frischprodukten im Angebot. Auch mehr Bio- und Sofortkonsum-Produkte stehen zur Verfügung. Neu haben Kundinnen und Kunden die Möglichkeit, nebst drei bedienten Kassen zusätzlich das Subito Self-Scanning und die zwei Self-Checkout-Stationen für den schnellen Einkauf zu nutzen. Zudem wurde der Energiebedarf der Filiale deutlich gesenkt: Dank neuen Kühlmöbeln mit Glastüren, neuer Lüftung und LED-Beleuchtung.

*Lisa Savenberg
Migros Luzern*

Unser Quartier: Erleben und Mitgestalten

Wussten Sie?

...dass sich an der Steinhofstrasse ein kleiner Bring- und Hol Bücherschrank befindet?



...dass man mittwochs an der Sälistr. 11 von 12.00 bis 18.00 Uhr Honig vom Sonnenberg kaufen kann?



...dass im Treff Obergütsch Yoga und Kinderbasteln angeboten werden? (oberguetsch.ch)



Nachhilfe gesucht?

Mittels digitaler Technik kostengünstig Bildungslücken schliessen. Dieses Ziel verfolgen die zwei Studierenden der Pädagogischen Hochschule Luzern, Nina und Lukas Jud. Sie sind wohnhaft im Bruchquartier. Während des Lockdowns haben die Schulen auf Homeschooling umgestellt. Dort knüpft die Online-Nachhilfe-Plattform **web-lernen.ch** an. Lernende aller Stufen können in den allermeisten Fächern Online-Nachhilfe-Unterricht via Zoom beziehen und sparen sich damit den Anreiseweg. «Dadurch, dass stets der virtuelle Blickkontakt gewährt ist, sind die Lernenden erfahrungsgemäss sehr konzentriert,» sagt Lukas Jud. Während der Lektion haben die Lernenden die Möglichkeit, Screenshots zu tätigen und Dateien auszutauschen, welche die Nachbearbeitung der Lektion erleichtern. Auf der Plattform sind aktuell rund 35 verifizierte Coaches, die Nachhilfeunterricht zu unterschiedlichen Preisen anbieten. «Mit *Web Lernen* möchten wir möglichst viele Lernende im Schulalltag unterstützen und Lerntechniken mit auf den Weg geben,» erklärt Nina Jud.

Werden Sie Inserent/in in der Quartierpost	Format	Anzahl Schaltungen	Preis in CHF
Die Quartierpost Säli Bruch Obergütsch erscheint 3x jährlich, jeweils im März, August und November. Die Auflage beträgt 2600 Exemplare. Anfragen, Reservationen und Buchungen bei Tobias König: tobias.koenig86@gmail.com	1/8 Seite	1x	80.00
	Nur Querformat: 88x64.25mm	2x	160.00
		3x	210.00
	1/4 Seite	1x	120.00
	Hochformat: 88x133.5mm	2x	240.00
	Querformat: 181x64.25mm	3x	330.00
	1/2 Seite	1x	180.00
	Nur Querformat: 181x133.5mm	2x	350.00
		3x	500.00

Gestalten Sie unsere Quartierpost mit!

Sind Sie Inserent/in oder Mitglied im Quartierverein, haben demnächst etwas zu feiern oder möchten ihr Geschäft, Verein in einer der nächsten Quartierpost Ausgaben vorstellen? Melden Sie sich bei Jennifer Daly, quartierpost@gmail.com. Ihre Ideen und Anliegen berücksichtigen wir nach Möglichkeit gerne.

Impressum

Herausgeber: Quartierverein Säli-Bruch-Obergütsch
Redaktion: Jennifer Daly, quartierpost@gmail.com
Inserate: Tobias König, tobias.koenig86@gmail.com
Auflage: 2600 Exemplare (Erscheint dreimal jährlich)
Layout und Druck: Ley Druck GmbH Luzern

Nächste Quartierpost

März 2021, Redaktionsschluss ist am 12. Februar 2021

Kontakt

Quartierverein Säli-Bruch-Obergütsch
 Obergütschstrasse 24, 6003 Luzern
Web: qv-sbo.ch
Facebook / Instagram: @qvsbo



Sie möchten Mitglied des Quartiervereins werden?

Nichts einfacher als das! Wir freuen uns über jede neue Bekanntschaft und jedes Interesse unser Quartier aktiv mitzugestalten. Alle Informationen dazu finden Sie auf unserer Webseite: qv-sbo.ch/mitglied-werden
 Wir freuen uns von Ihnen zu hören.